

COUNT US IN  
2020

There's Power In  
Being Counted



COUNTUSIN2020.ORG

# ການມີສ່ວນຮ່ວມກັບໝູ່ເພື່ອນ ແລະ ຄອບຄົວຂອງທ່ານໃນການສໍາຫຼວດພົນລະເມືອງປີ 2020

ມີຄໍາຖາມບໍ່? ໂທຫາເບີສູາຍດ່ວນການສໍາຫຼວດສໍາມະໂນຄົວຂອງພວກເຮົາໄດ້ທີ່ເບີ 844-2020-API ສໍາລັບພາສາອັງກິດ ແລະ  
ພາສາອື່ນໆ. ສໍາລັບຂໍ້ມູນເພີ່ມເຕີມ, ເຂົ້າເບິ່ງເວັບໄຊທ໌ [www.CountUsIn2020.org/hotline](http://www.CountUsIn2020.org/hotline)

ການສໍາຫຼວດພົນລະເມືອງຈະເລີ່ມຕົ້ນໃນເດືອນມີນາ ປີ 2020. ຕ້ອງແນ່ໃຈວ່າທ່ານ ແລະ  
ຊຸມຊົນຂອງທ່ານໄດ້ຖືກນັບຈຶ່ງຈະໄດ້ຮັບສ່ວນແບ່ງຂອງແຫຼ່ງທຶນ ແລະ ການເປັນຕົວແທນຢ່າງຍຸຕິທໍາ.

ທຸກໆ 10 ປີ, ລັດຖະບານສະຫະລັດອາເມລິກາຈະນັບທຸກຄົນທີ່ອາໄສຢູ່ໃນປະເທດສະຫະລັດອາເມລິກາ.  
ແບບສອບຖາມການສໍາຫຼວດພົນລະເມືອງແມ່ນສັ້ນ, ແລະ  
ຄໍາຕອບສ່ວນຕົວຂອງທ່ານແມ່ນຈະຖືກເກັບໄວ້ເປັນຄວາມລັບ.

ທ່ານແມ່ນຜູ້ສົ່ງຂ່າວສານທີ່ດີທີ່ສຸດ, ໜ້າເຊື່ອຖືທີ່ສຸດຕໍ່ກັບໝູ່ເພື່ອນ ແລະ ຄອບຄົວຂອງທ່ານ.  
ຈຶ່ງຊ່ວຍຊຸມຊົນທ່ານໂດຍການໂອ້ລົມກັບໝູ່ເພື່ອນ ແລະ  
ຄອບຄົວຂອງທ່ານກ່ຽວກັບການສໍາຫຼວດພົນລະເມືອງ:

## ການສໍາຫຼວດພົນລະເມືອງມີຄວາມສໍາຄັນຕໍ່ຂ້າພະເຈົ້າເພາະວ່າ...

- ການສໍາຫຼວດພົນລະເມືອງຈະຊ່ວຍໃນການກຳນົດຈຳນວນເງິນທີ່ຈະນໍາໄປບໍລິການ ເຊັ່ນ:  
ບັນດາໂຮງຮຽນ, ໂຮງໝໍ, ແລະ ທາງດ່ວນ --  
ຈຳນວນຄົນໃນຊຸມຊົນພວກເຮົາຖືກນັບຫຼາຍເພີ່ມຂຶ້ນ, ຈຳນວນເງິນທຶນຈະໄດ້ເພີ່ມຂຶ້ນເທົ່ານັ້ນ.
- ຜົນຂອງການສໍາຫຼວດພົນລະເມືອງຈະກຳນົດການເປັນຕົວແທນທາງການເມືອງ,  
ລວມເຖິງຈຳນວນທີ່ນັ່ງໃນສະພາກ້ອງເກັດທີ່ຈະໄດ້ຮັບ ແລະ  
ວິທີການແຕ້ມແບບບັນດາຕົວເມືອງສໍາລັບລັດແບບໃດ ແລະ ລັດຖະບານທ້ອງຖິ່ນ.
- ລັດຖະບານ, ທຸລະກິດ, ແລະ  
ອົງການຈັດຕັ້ງຊຸມຊົນຈະໃຊ້ຂໍ້ມູນການສໍາຫຼວດພົນລະເມືອງເພື່ອຈັດສັນເງິນ,  
ບັນດາຊັບພະຍາກອນ ແລະ ການໃຫ້ບໍລິການໃຫ້ກັບບັນດາຊຸມຊົນ ແລະ  
ເພື່ອຕັດສິນໃຈບ່ອນທີ່ຈະລົງທຶນ.

## ການມີສ່ວນຮ່ວມໃນການສໍາຫຼວດພົນລະເມືອງແມ່ນມີຄວາມບອດໄພ

- ບັນດາຄໍາຕອບການສໍາຫຼວດພົນລະເມືອງຂອງພວກເຮົາແມ່ນຈະຖືກເກັບໄວ້ເປັນຄວາມລັບ. ຕາມກົດໝາຍ, ສໍານັກງານສໍາຫຼວດພົນລະເມືອງຈະບໍ່ສາມາດແບ່ງປັນບັນດາຄໍາຕອບຂອງພວກເຮົາໃຫ້ກັບບຸກຄົນໃດ, ລວມເຖິງໜ່ວຍງານລັດຖະບານກາງ, ລັດ, ແລະ ໜ່ວຍງານລັດຖະບານທ້ອງຖິ່ນ ຫຼື ການບັງຄັບການເຂົ້າເມືອງ.

## ການມີສ່ວນຮ່ວມການສໍາຫຼວດພົນລະເມືອງເປັນແບບງ່າຍໆ.

- ໃຫ້ແນ່ໃຈວ່າການນັບທຸກຄົນທີ່ອາໄສຢູ່ໃນເຮືອນນັບແຕ່ວັນທີ 1 ເມສາ, 2020, ໂດຍບໍ່ສົນເລື່ອງຄວາມສໍາພັນຂອງພວກເຂົາກັບທ່ານ! ໃນນີ້ລວມມີເດັກແດງ, ເດັກນ້ອຍ, ຍາດພີ່ນ້ອງ, ເພື່ອນຮ່ວມຫ້ອງ, ແລະ ໝູ່ເພື່ອນ, ປະຊາຊົນທັງໝົດທີ່ຖືກນັບເຂົ້າໃນການສໍາຫຼວດພົນລະເມືອງ
- ທຸກໆຄົນຈະໄດ້ຮັບການເຊີນເພື່ອບ້ອນຂໍ້ມູນສໍາຫຼວດທາງອິນເຕີເນັດໃນກາງເດືອນມີນາ ປີ 2020. ທ່ານສາມາດໂທສອບຖາມສໍານັກງານສໍາຫຼວດພົນລະເມືອງເພື່ອໃຫ້ຄໍາຕອບຜ່ານທາງໂທລະສັບ. ຖ້າທ່ານບໍ່ຕອບຜ່ານທາງອິນເຕີເນັດ ຫຼື ໂທລະສັບ, ສໍານັກງານສໍາຫຼວດຈະສົ່ງແບບຟອມໃຫ້ທ່ານ
- ຖ້າທ່ານບໍ່ສາມາດຕອບການສໍາຫຼວດພົນລະເມືອງ, ທາງສໍານັກສໍາຫຼວດພົນລະເມືອງອາດຈະສົ່ງຜູ້ສໍາຫຼວດມາທີ່ເຮືອນທ່ານເພື່ອເກັບກໍາຂໍ້ມູນດ້ວຍຕົວເອງ - ດັ່ງນັ້ນ ຖ້າທ່ານບໍ່ຕ້ອງການໃຫ້ຜູ້ສໍາຫຼວດມາສໍາຫຼວດ, ໃຫ້ທ່ານຕອບແບບຟອມການສໍາຫຼວດໃຫ້ໄວເທົ່າທີ່ສາມາດຕອບໄດ້!

ກະລຸນາຊ່ວຍພວກເຮົາເຜີຍແຜ່ກ່ຽວກັບຄວາມສໍາຄັນໃຫ້ກັບທຸກຄົນເພື່ອແນ່ໃຈວ່າພວກເຮົາທຸກຄົນຖືກນັບແລ້ວສໍາລັບໃນການສໍາຫຼວດພົນລະເມືອງປີ 2020!

ທ່ານສາມາດຫາຂໍ້ມູນເພີ່ມເຕີມກ່ຽວກັບການສໍາຫຼວດສໍາມະໂນຄົວໄດ້ທີ່ [www.CountUsIn2020.org/resources](http://www.CountUsIn2020.org/resources).